Porównanie tłumaczeń Dzieje 28:30

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Pozostał zaś Paweł dwulecie całe we własnym wynajmowanym mieszkaniu i przyjął wszystkich wchodzących do niego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I pozostał przez całe dwa lata\* w wynajętym przez siebie mieszkaniu,\*\* i przyjmował wszystkich, którzy do niego przychodzili,[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Pozostał zaś dwulecie całe\* we własnym wynajmie\*\* i przyjmował wszystkich wchodzących do niego, [[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Pozostał zaś Paweł dwulecie całe we własnym wynajmowanym mieszkaniu i przyjął wszystkich wchodzących do niego |

1. 1) W tym okresie Paweł napisał Flp, Flm, Kol, Ef, a Łukasz przynajmniej część Dz i doprowadził je do etapu, który był dla niego chwilą obecną. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>510 28:16</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) "dwulecie całe"- w oryginale rozciągłość w czasie. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) Prawdopodobnie o mieszkaniu i utrzymaniu. [↑](#footnote-ref-5)